



Industry Canada

Industrie Canada

**Certificate
of Incorporation**

**Canada Business
Corporations Act**

**Certificat
de constitution**

**Loi canadienne sur
les sociétés par actions**

Gastem inc.

411425-6

Name of corporation-Dénomination de la société

Corporation number-Numéro de la société

I hereby certify that the above-named corporation, the articles of incorporation of which are attached, was incorporated under the *Canada Business Corporations Act*.

Je certifie que la société susmentionnée, dont les statuts constitutifs sont joints, a été constituée en société en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*.

Director - Directeur

October 10, 2002 / le 10 octobre 2002

Date of Incorporation - Date de constitution

Canada



1 - Name of corporation Dénomination de la société

Gastem inc.

2 - The place in Canada where the registered office is to be situated Lieu au Canada où doit être situé le siège social

Province de Québec

3 - The classes and any maximum number of shares that the corporation is authorized to issue Catégories et tout nombre maximal d'actions que la société est autorisée à émettre

Un nombre illimité d'actions ordinaires. Voir l'annexe A ci-jointe, laquelle fait partie intégrante des présents statuts constitutifs.

4 - Restrictions, if any, on share transfers Restrictions sur le transfert des actions, s'il y a lieu

Aucune

5 - Number (or minimum and maximum number) of directors Nombre (ou nombre minimal et maximal) d'administrateurs

3 à 10

6 - Restrictions, if any, on business the corporation may carry on Limites imposées à l'activité commerciale de la société, s'il y a lieu

Aucune

7 - Other provisions, if any Autres dispositions, s'il y a lieu

Voir l'annexe B ci-jointe, laquelle fait partie intégrante des présents statuts constitutifs.

8 - Incorporators - Fondateurs

Name(s) - Nom(s)	Address (include postal code) Adresse (inclure le code postal)	Signature
Raymond Savoie	57, rue Hickory Dollard-des-Ormeaux (Québec) H9G 3B7	
Michel Lemoine	461, avenue Lazard Ville Mont-Royal (Québec) H3R 1P4	
Régent Watier	4256, de la Seine Laval (Québec) H7W 2S3	

FOR DEPARTMENTAL USE ONLY - À L'USAGE DU MINISTÈRE SEULEMENT
Corporation No. - N° de la société

411425-6

Filed - Déposée

NF

24 OCT. 2002

ANNEXE A

Actions ordinaires

1. Les droits, privilèges, restrictions et conditions se rattachant aux actions ordinaires sont les suivants :

Dividendes

- 1.1 Les détenteurs inscrits des actions ordinaires ont le droit de recevoir, au cours de l'exercice financier de la compagnie, des dividendes au moment et pour les montants que le conseil d'administration peut à l'occasion déterminer, sous réserve des droits, privilèges, restrictions et conditions afférents à tout autre catégorie d'actions de la compagnie.

Liquidation ou dissolution

- 1.2 Advenant la liquidation ou la dissolution, volontaire ou forcée de la compagnie, les détenteurs inscrits des actions ordinaires ont le droit de recevoir, après toute distribution d'une partie de l'actif de la compagnie au détenteur des autres catégories d'actions, le reliquat des biens de la compagnie.

Droit de vote

- 1.3 Les détenteurs inscrits des actions ordinaires ont droit à un (1) vote par action détenue à toutes les assemblées des actionnaires.

ANNEXE B

AUTRES DISPOSITIONS

Les administrateurs de la compagnie peuvent, sans l'autorisation des actionnaires :

1. Contracter des emprunts, compte tenu du crédit de la compagnie;
2. Émettre, réémettre, vendre ou donner en gage les titres de créance de la société;
3. Sous réserve de l'article 44 de la *Loi sur les sociétés par actions*, garantir, au nom de la compagnie, l'exécution d'une obligation à la charge d'une autre personne; et
4. Grever d'une sûreté, notamment par hypothèque, tout ou partie des biens, présents ou futurs, de la compagnie, afin de garantir ses obligations.